

Eindichten des Einschraubheizkörpers SC-036ET

Sealing the heating elements SC-036ET

mit / with

Hochleistungsdichtmittel SC-036HDM


High-performance sealant SC-036HDM

Oberflächenvorbehandlung / Preparation of the surface

Die besten Ergebnisse werden mit einer sauberen Oberfläche erzielt, darum sollten die zu montierenden Teile mit einem geeigneten Mittel, gereinigt und entfettet werden.

The best results are achieved with a clean surface, therefore the parts to be mounted should be degreased and cleaned with a suitable agent.

Verarbeitung / Processing

	<ul style="list-style-type: none">• Dichtmittel direkt aus dem Applikator, ringförmig auf den Flansch und die ersten Gewindegänge des Einschraubheizkörpers auftragen• <i>apply sealant directly from the applicator, in a ring shape, to the flange and the first threads of the screw-in heating element</i> <p>Zum Abdichten eines Heizstabes werden ca. 1,5 ml Dichtmittel benötigt. <i>About 1.5 ml of sealant is needed to seal a heating rod.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none">• den Kupferdichtring auf dem Flansch des Einschraubheizkörpers platzieren, der Spalt des Dichtrings zeigt dabei nach oben• <i>place the sealing ring on the flange of the screw-in heating element, with the gap of the sealing ring facing upwards</i>
	<ul style="list-style-type: none">• Einschraubheizkörper mit 70 Nm anziehen und überschüssiges Dichtmittel entfernen• <i>Tighten the screw-in heating element with 70 Nm and remove excess sealant</i> <p>Das Dichtmittel eine Stunde trocknen lassen. <i>Allow the sealant to dry for one hour.</i></p>

Lagerung / Storage

Das Hochleistungsdichtmittel ist bei Raumtemperatur ca. ein Jahr lagerfähig. Direkte Sonneneinstrahlung und Kontakt mit Wärmequellen vermeiden. Die Luft im Applikator hält das Hochleistungsdichtmittel flüssig.

The high-performance sealant can be stored for approx. one year at room temperature. Avoid direct sunlight and contact with heat sources. The air in the applicator keeps the high-performance sealant liquid.